

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

CORRESPONDENCIA: APARTADO 11.—Teléfono 25

DIARIO DE LA TARDE FUNDADO EN 1901 POR RUFINO CANO DE RUEDA

REDACCION Y ADMINISTRACION: SAN AGUSTIN, 7

AÑO XLII.—Número 13.076

Lunes 9 de Noviembre de 1942

Precio del ejemplar, 25 céntimos

## Desembarcos de importantes fuerzas yanquis en Africa del Norte y en el Marruecos francés

Los desembarcos, que han sido contenidos casi de un modo general, fueron apoyados por unidades de la Marina británica

La plaza de Argel ha caído en poder de las tropas norteamericanas, quedando confinadas las fuerzas francesas de la guarnición

El mariscal Pétain contesta a un mensaje del Presidente Roosevelt diciendo que Francia ha sido atacada, y se defenderá. Han quedado rotas las relaciones entre los dos países

### UNA NOTA DEL MINISTERIO ESPAÑOL DE ASUNTOS EXTERIORES

Madrid, 8.—El ministerio de Asuntos Exteriores ha facilitado la siguiente nota:

«En relación con las nuevas operaciones militares en el norte de Africa, Su Excelencia el Jefe del Estado y el ministro de Asuntos Exteriores han recibido del Presidente de los Estados Unidos y del Gobierno de Su Majestad británica garantía escrita de que serán respetados plenamente los territorios españoles continental e insulares, así como las colonias y el Protectorado de Marruecos, que no serán objeto de ataque ni de acto alguno contrario a nuestra soberanía, integridad e independencia. De la misma manera se respetarán los intereses españoles en general, la situación establecida en Tánger y la vigencia de los acuerdos comerciales.»

### La flota francesa sale para Africa

Londres, 8 (urgente).—Noticias de radio recibidas en esta capital, anuncian que la flota francesa de Tolón ha zarpado para Africa del Norte.—Efe.

#### Efervescencia en París

París, 8.—Las primeras informaciones concernientes a las tentativas de desembarco norteamericano en el Africa septentrional francesa, han despertado vivo interés en la población parisiense.

El "Paris Midi" ha sido el primer periódico que dio la noticia. Los diarios fueron arrancados de manos de los vendedores, y el público parisien formó largas colas para adquirir ejemplares. En calles y plazas se formaban grupos que discutían acaloradamente los acontecimientos.

Es unánimemente aprobada la afirmación del mariscal Pétain de que el honor de Francia está en juego.—Efe.

Un contratorpedero norteamericano gravemente averiado

Argel, 8.—A las 10.30 de esta mañana se desarrolló un violento combate en la rada de Argel entre las baterías costeras, un avión francés y un contratorpedero norteamericano que había penetrado en el puerto de tal suerte, que era difícil alcanzarlo con los disparos de las baterías costeras.

Este contratorpedero había desembarcado elementos que atacaron el hidropuerto y una fábrica eléctrica. Sin embargo, una batería logró alcanzarlo con su fuego y el contratorpedero recogió de nuevo a los hombres que habían desembarcado, zarpando inmediatamente después de cambiar disparos con los fuertes.

Entretanto llegó al lugar del combate un aviso francés. Aun cuando varias veces alcanzado e inclinado de banda, el contratorpedero logró huir protegido por una nube de humo. Varios obuses cayeron sobre la ciudad, pero sin hacer daños ni víctimas.—Efe.

(Más información de las primeras noticias en la página 2.)

### Argel en poder de los norteamericanos

El puerto de Casablanca intensamente bombardeado

PARTE FRANCESA: «EN TODAS PARTES DEL ENEMIGO HA SIDO CONTENIDO»

Rabat, 8.—El mando militar francés publica, acerca de las operaciones de la jornada del 8 de Noviembre, el siguiente comunicado, que transmite la agencia Havas Ofi: «Al amanecer, fuerzas anglosajonas han atacado la costa atlántica de Marruecos por varios puntos y han desembarcado reducidos efectivos en las regiones de Sidi Fedala y de Port Liautey. El puerto de Casablanca ha sufrido intenso bombardeo por mar y aire. Frente a la costa se ha desarrollado un encuentro entre nuestras fuerzas ligeras y la escuadra enemiga, que a primera hora de la tarde ha roto el contacto. En todas partes el enemigo ha sido contenido por los elementos locales de defensa. Se hallan en camino refuerzos, que llegarán a su destino durante la noche».—Efe.

LA AGENCIA HAVAS OFI DICE QUE EN LA PLAZA DE ARGEL SE HAN SUSPENDIDO LAS HOSTILIDADES, QUEDANDO LAS FUERZAS FRANCESAS CONFINADAS, PERO ARMADAS, EN SUS CUARTELES

Argel, 9.—La agencia Havas Ofi anuncia haber sido firmado esta tarde una suspensión de hostilidades entre el general comandante jefe de Africa del Norte, debidamente autorizado por el almirante Darlan, y el comandante de las fuerzas norteamericanas de desembarco, suspensión que afecta a la plaza de Argel, incluidos los territorios de la Maison Carrée, Hussein Bey, de la Maison Blanche y del Rotour de la Zape.

En ejecución de dicho convenio, todas las tropas francesas de la guarnición serán reagrupadas y se dirigirán sin demora a sus cuarteles, en los que quedará confinadas, conservando su armamento.

El orden quedará garantizado en Argel, de las veintidós horas, por las tropas norteamericanas. Las autoridades civiles se harán posteriormente cargo de nuevo de las atribuciones policíacas. Estas autoridades permanecerán en sus puestos. La presente suspensión no se refiere sino a las fuerzas que ocupan la plaza de Argel tal como queda definida anteriormente.—Efe.

## Rápido avance norteamericano por tierra

### En todos los puntos de Africa del Norte, las tropas francesas continúan resistiendo

### La ciudad de Orán está prácticamente cercada

Las tropas francesas en Africa del Norte continúan resistiendo

París, 9 (2 t.).—Las tropas francesas de Africa del Norte continúan resistiendo en todos los puntos a las fuerzas norteamericanas—anuncia Radio París—. La emisora ha dado asimismo cuenta de la suspensión de armas en Argel.—Efe.

Nuevo gobernador general de Argel

Argel, 9 (2 t.).—Enmanuel Temple, prefecto de Argel, se ha hecho cargo, interinamente, del cargo de gobernador general de la colonia. Las autoridades civiles de la ciudad continúan en el desempeño de sus funciones.—Efe.

Ocupación de Safi

Vichy, 9 (2 t.).—Oficialmente se anuncian desembarcos norteamericanos en Safi, Mogador, Agadir y Fedala. Safi ha sido ocupado por los norteamericanos.—Efe.

Orán está virtualmente cercada. Los franceses contraatacan

Vichy, 9 (2 t.).—Oficialmente se comunica:

«Al final de la jornada del 8 de Noviembre, la situación se presenta como sigue:

En Marruecos la sedición provocada por el general Bethouard fué detenida. Se registraron desembarcos en Safi, Mogador, Agadir y Fedahala. A pesar de la importancia de las fuerzas de desembarco enemigas, su avance ha sido contenido hasta el momento, excepto en Safi, ciudad que ha sido ocupada por las tropas norteamericanas. Un intenso combate se ha desarrollado en el mar, frente a Casablanca, cuyo puerto ha sido intensamente bombardeado. Nuestras pérdidas navales son serias. En Orán han sido efectuados numerosos desembarcos al Este y Oeste del núcleo urbano. La ciudad está prácticamente cercada, y nuestras tropas contraatacan. Nuestras fuerzas navales participan

ENTRA EN EL PUERTO DE ARGEL LA ESCUADRA ALIADA

Argel, 9 (2 t.).—Las fuerzas navales angloamericanas han entrado esta mañana en el puerto de Argel. A las diez horas, un tren de transportes y un torpedero con pabellón inglés anclado en el puerto comercial. Fueron desembarcados destacamentos de soldados de la R. A. F. y tropas de infantería norteamericanas. Varios pequeños torpederos evolucionaron en la rada, en tanto que grandes barcos hacen su aparición en el horizonte. El pabellón de guerra angloamericano ha sido izado en el edificio de la Compañía general Trasatlántica, pero la bandera francesa ondea todavía en el Almirantazgo y en el Gobierno general.—Efe.

LA SITUACION EN LAS PRINCIPALES CIUDADES ARGELINAS

Argel, 9 (2 t.).—Acerca de la situación de las principales ciudades argelinas se reciben esta mañana las siguientes informaciones:

En Bona y sus alrededores no se ha visto ningún soldado norteamericano. Contrariamente a lo que se creyó ayer—afirma la Agencia Havas-Ofi—el aeródromo de Bona no fué ocupado por los norteamericanos. Reina la calma en todas partes.

En Filipeville, no se recibe ninguna precisión esta mañana sobre el desembarco de fuerzas estadounidenses anunciado ayer.—Efe.

con vigor en la defensa. Hemos perdido dos torpederos y un aviso. Dos corbetas enemigas han sido hundidas.

En Argel, que parece haber sido el objetivo principal del ataque anglosajón, la defensa costera fué dominada al final de la tarde. Las tropas norteamericanas se infiltraron en la ciudad y el comandante de la plaza firmó una suspensión de armas.

No se han registrado ataques en las regiones de Constantina ni en Túnez. A parte del movimiento disidente de los alrededores de Argel, la población y las fuerzas francesas dan pruebas de la mayor lealtad.—Efe.

TUNEZ ESTÁ PREPARADO PARA HACER FRENTE A LOS ATAQUES

Túnez, 9 (2 t.).—El almirante Esteva, residente general de Túnez, se ha entrevistado esta mañana con las autoridades civiles y militares de la región. El general Barre, comandante en jefe de las tropas tunecinas, ha tomado las precauciones necesarias para hacer frente a cualquier eventualidad, y ha publicado una orden general, en la que declara principal-

edificios públicos no ha sido montada guardia especial alguna. Únicamente en algunas esquinas se encuentran estacionados algunos camiones o auto-ametralladoras norteamericanas ocupados por soldados con uniforme caqui, casco plano y brazalete con los colores de la bandera estrellada. La ciudad está en calma.

Las tropas norteamericanas progresan rápidamente

Washington, 9 (2 t.).—Oficialmente se anuncia que las tropas norteamericanas progresan rápidamente hacia el interior de Africa septentrional.—Efe.

Divisiones británicas en camino hacia Africa

Londres, 9 (2 t.).—Las divisiones británicas que deben continuar la serie de desembarcos iniciados por los norteamericanos en Africa, están aún en camino, anuncia el diario londinense "Times". Añade que las formaciones inglesas ocuparán posiciones que reforzarán la situación militar de los aliados.—Efe.

### CAPITULACION de las fuerzas del Eje en MARSAMATRUK

El Cairo, 9 (2 t.).—Oficialmente se anuncia que los contingentes del Eje que defendían Marsa-Matruk, han capitulado a última hora de la tarde de ayer. Efe.

# Los desembarcos de tropas NORTEAMERICANAS en el IMPERIO FRANCÉS NORTEAFRICANO

(Viene de la página 1)

Cómo se realizó el desembarco

Londres, 8.—En un comunicado del Cuartel general aliado del Norte de África se anuncia que, según las informaciones llegadas hasta el momento, los desembarcos se han efectuado con éxito, por grupos de asalto, sobre las playas del Norte de África próximas a los dos objetivos principales, previstos en los planes. Añade que el Cuartel general aliado, sin embargo, pone de relieve la necesidad de ser prudente al valorar las primeras informaciones. Dice también que el envío de la fuerza expedicionaria fué, sin duda, la operación de transporte más larga sobre el mar que jamás se haya intentado. Se realizó con centenares de barcos en grandes convoyes que viajaron miles de millas bajo la protección de poderosas fuerzas navales y aéreas británicas y norteamericanas. Los buques llevaban a bordo a los soldados norteamericanos, que supieron su destino únicamente algunas horas antes de ocupar las embarcaciones de asalto. El gran convoy llegó a su destino, a pesar de las tempestades y de muchas jornadas pasadas sobre el mar, bajo los riesgos de peligros de ataques aéreos y submarinos. Los desembarcos fueron efectuados por numerosos lugares simultáneamente, aun cuando estos lugares se hallan a distancia de centenares de kilómetros unos de otros. Todos los Estados de Norteamérica participan en la acción.—Efe.

El palacio del gobernador general en Argel quedó cercado

Vichy, 8.—Noticias recibidas de Argel indican que desde las seis de la tarde las fuerzas norteamericanas tienen cercado el palacio de verano, residencia del gobernador general, que se encuentra a dos kilómetros del centro de la ciudad.—Efe.

Combates navales frente a Casablanca

Vichy, 8.—La Secretaría de Estado de Información comunica: «Según los informes que se reciben de África del Norte, duros combates se están librando en Marruecos. Frente a Casablanca se desarrollan combates navales. Nuestras tropas se esfuerzan en reducir los desembarcos de Saffi y Fedala. Argel está cercado por fuerzas llegadas del Este y del Oeste. Se combate también entre Azeu y Orán.—Efe.

Se restablece la normalidad en Argel

Argel, 8.—A las 12.20 la situación en la ciudad no ha sufrido modificación sensible. No ha sido publicada ninguna noticia oficial. La tranquilidad, restablecida en las primeras horas, se vio turbada por la irrupción de cinco aviones norteamericanos. Los aviones picaron sobre el Almirantazgo y arrojaron varias bombas, que parecieron alcanzar en parte su objetivo. Un avión asaltante fué derribado por la D. C. A., que reaccionó vigorosamente.

Se sabe también que fué efectuado un golpe de mano esta mañana contra el Almirantazgo por elementos desembarcados de un contratorpedero. Un instante fueron dueños de la situación, pero en un contraataque fueron hechos prisioneros. Otras informaciones indican que un contratorpedero norteamericano que se vio obligado a abandonar el puerto de Argel fué atacado diez millas más allá de la costa por una unidad de gran tonelaje, que si no lo hundió, al menos lo averió gravemente.

## Texto de los mensajes de Washington y Londres al pueblo francés

EL MENSAJE DEL PRESIDENTE NORTEAMERICANO A FRANCIA

Londres, 8.—El Presidente Roosevelt ha dirigido al pueblo francés y a los franceses del Norte un mensaje, del que una copia, en francés, ha sido radiada a la una de la madrugada, hora de Greenwich, y entre esta hora y el amanecer han sido lanzadas hojas impresas con dicho mensaje sobre los centros principales de Francia y del África francesa del Norte por los aviones norteamericanos y británicos.

El texto del mensaje dice así: «Amigos míos que sufrís día y noche bajo el yugo alemán: Os hablo como un hombre que estuvo en Francia en 1918 con vuestro ejército y vuestra Marina de guerra. Toda mi vida he conservado una profunda amistad por todo el pueblo francés. Conservo y quiero cuidadosamente a centenares de amigos en Francia. Conozco vuestras granjas, vuestras aldeas y vuestras ciudades. Conozco vuestros soldados, vuestros profesores, vuestros obreros. Conozco también lo preciso que es para el pueblo francés la herencia de vuestras casas, vuestra cultura y el principio de la democracia.

Declaro de nuevo mi fe en la libertad, en la igualdad y en la fraternidad. No hay dos naciones que estén más unidas por los lazos de la Historia y la amistad mutua que los pueblos de Francia y de los Estados Unidos de América. Los norteamericanos, con la ayuda de las naciones unidas, hacen todo lo que pueden para establecer un porvenir sano y los ideales de libertad y democracia para todos los que os aman.

Venimos junto a vosotros para rechazar a los invasores crueles que quieren arrebatáros para siempre el derecho de adorar a Dios libremente e impedir os vivir en paz y en seguridad.

Venimos junto a vosotros exclusivamente para aplastar y destruir a vuestro enemigo. Creedme, no queremos haceros daño alguno. Os prometemos que cuando la amenaza de Alemania e Italia haya sido eliminada saldremos inmediatamente de vuestro territorio.

Hago un llamamiento a vuestro realismo, a vuestros intereses y a vuestros ideales nacionales franceses. Os pido que no obstaculicéis la consecución de este gran objetivo. Prestad vuestra ayuda, amigos míos, allí donde podáis, y veremos el retorno del glorioso día en que la libertad y la paz reinen de nuevo en el mundo. ¡Viva la Francia eterna!—Efe.

Argel permanece normal, a pesar de los rumores que continúan circulando sin que puedan citar ninguna confirmación, tales como la ocupación por fuerzas norteamericanas del fuerte de Sidi Ferruch, a 30 kilómetros al Este de Argel, el que había tenido que ceder poco después de una viva resistencia.—Efe.

Captura de 150 soldados americanos en Argel

Argel, 8.—Han sido atenuadas las medidas policíacas adoptadas en esta ciudad. Por la tarde, el aspecto de la población era más normal. La circulación de peatones ha sido autorizada; Circulan rumores no confirmados que señalan la progresión de tropas norteamericanas por las colinas que dominan la ciudad. A las 17.25 horas se oyeron en la lejanía dos detonaciones de cañón ligero. Se sabe ahora que al comienzo de la tarde un pequeño destacamento atacó por sorpresa una batería a la entrada de la ciudad, pero fué rápidamente rechazado. Se han capturado prisioneros que han sido concentrados con 150 hombres desembarcados del contratorpedero y que se rindieron después de un breve combate.

Ninguna precisión oficial se ha podido obtener en Orán en relación con las operaciones en curso. La población argelina conserva la calma.—Efe.

Vichy comunica que las noticias que se reciben de África son confusas

Vichy, 8.—La situación es considerada grave en los medios competentes de Vichy, así como embrollada y confusa por las últimas noticias que se reciben del África del Norte. Se añade que en ciertos puntos los intentos de desembarco anglo-norteamericanos han tenido éxito, mientras que en otros los asaltantes han sido rechazados. El residente general de Túnez, almirante Etsvea, ha garantizado telegráficamente al Gobierno de Vichy la fidelidad y lealtad de la población tunecina.—Efe.

LA DECLARACION CONJUNTA ANGLONORTEAMERICANA

Londres, 8.—Texto de la declaración conjunta anglonorteamericana, en la que se pide al pueblo francés se mantenga en calma y en estado de alerta: «El desembarco de las fuerzas expedicionarias norteamericanas en el África septentrional francesa es el primer paso para la liberación de Francia. El objeto de la operación en curso es destruir a las fuerzas alemanas e italianas que se encuentran en el Norte de África. Nuestras tropas llegan allí como amigas. El día en que la amenaza alemana e italiana no pesara sobre los territorios franceses será cuando partan. La soberanía de Francia sobre sus territorios permanece intangible. Entramos hoy en la fase ofensiva de la guerra de liberación. Este es el comienzo. El general Eisenhower, comandante en jefe de la fuerza expedicionaria norteamericana, pide la colaboración activa de los franceses de África del Norte. Sin embargo, no ha llegado todavía el momento de llamar a la nación francesa en conjunto. Ahora solicitamos de la población francesa metropolitana que se mantenga en estado de alerta. La hora de la rebeldía nacional no ha sonado. Prometimos ya que os advertiremos cuando llegase la hora. Hoy, este momento está más cercano. Mantendremos nuestra promesa.—Efe.

DECLARACION DEL DEPARTAMENTO BRITANICO DE NEGOCIOS EXTRANJEROS

Londres, 8.—La primera declaración del Departamento británico de Negocios Extranjeros dice que en una emisión de radio dirigida a Francia, el Presidente norteamericano anunció la llegada de fuerzas norteamericanas al África del Norte francesa.

La declaración añade: «El Gobierno de S. M. suscribe plenamente la política y los ideales de la declaración del Presidente. La acción de Estados Unidos se realiza con el apoyo y colaboración completas del Gobierno de Su Majestad. El Gobierno de S. M. no abriga más que un deseo en cuanto se refiere a Francia: apresurar la llegada del día en que los franceses puedan unirse para restablecer la independencia de Francia. La operación comenzada por las naciones unidas en África del Norte es un paso hacia adelante para llegar a este día.

La declaración conjunta anglo-norteamericana solicita del pueblo de Francia que se mantenga en calma, pero en situación de alerta.—Efe.

### «PARA PREVENIR UNA INVASION ENEMIGA»

Washington, 8.—Una declaración de la Casablanca dice: «El desembarco ha sido hecho para prevenir una invasión enemiga. En el caso de efectuarse constituiría una amenaza directa para América a través de un mar relativamente estrecho y partiendo desde el África occidental.»

La declaración añade: «El desembarco constituye una ayuda eficaz en forma de un segundo frente a nuestros heroicos aliados en Rusia.»—Efe.

### RESPUESTA DE PETAIN

Vichy, 8.—En la respuesta del mariscal Pétain al mensaje de Roosevelt y a la agresión de las fuerzas norteamericanas contra el África del Norte francesa, se agrega:

«Usted presta a sus enemigos intenciones que jamás se han traducido en actos. Siempre he declarado que defenderíamos nuestro Imperio si fuese atacado. Sabed, igualmente ahora, que le defenderemos contra cualquier agresor, sea el que sea. Usted sabe que mantendré mi palabra en nuestra derrota, y al pedir el armisticio he preservado nuestro Imperio, y es usted quien obrando en nombre de un país con el que los tantos recuerdos y lazos nos unen, toma una iniciativa tan cruel. Francia y su honor están en juego. Somos atacados. Nos defendemos. Es la orden que doy.»—Efe.

### FRANCIA ROMPE SUS RELACIONES CON LOS ESTADOS UNIDOS

Vichy, 8.—La sesión del Consejo de ministros fué suspendida a mediodía para ser reanudada por la tarde. Se declara en los medios bien informados que la agresión anglonorteamericana contra África del Norte es un acto de guerra y que las relaciones diplomáticas han quedado prácticamente rotas a consecuencia de estas operaciones.—Efe.

## 140.000 anglo-yanquis toman parte en las operaciones de desembarco

Vichy, 8.—Algunos edificios de la ciudad de Argel, ocupados en los primeros horas de esta mañana por grupos disidentes, han sido nuevamente tomados por las autoridades, según las informaciones recibidas en Vichy. La resistencia continuaba, al recibirse esta información, en algunos puntos de desembarco en las proximidades de la ciudad.

El almirante Darlan, que desde ayer se encuentra en África del Norte, se halla en constante comunicación con el Gobierno. Parece ser que los anglo-norteamericanos utilizan en estas operaciones fuerzas considerables que se estiman hasta ahora en 140.000 hombres.—Efe.

Apoyo naval y aéreo inglés

Londres, 8.—En las operaciones de desembarco en el Norte de África, la participación británica se limita a apoyos navales y aéreos. No obstante, conforme a lo anunciado por Roosevelt, esta participación será reforzada muy pronto con divisiones inglesas.—Efe.

En Argel son adoptadas medidas rigurosas

Argel, 8.—La alarma aérea registrada a las 13.50 horas de hoy, fué provocada por la incursión de veinte aparatos que no llegaron a volar sobre la ciudad, pero que pasaron por el Este de la misma, procedentes del mar en dirección a Fort de Leau y Casablanca. No se sabe aún el objetivo cierto de esta incursión.

Las medidas adoptadas por la policía en Argel se hacen más rigurosas cada momento. Los cafés, restaurantes y cines, que habían permanecido abiertos hasta las catorce horas, fueron cerrados por contingentes de policía, que recorrieron las calles centrales de la población. También se obligó a los habitantes a cerrar las contraventanas de sus casas. Desde este momento ha quedado prohibida la circulación. No se reciben noticias del exterior en Argel. Los cruces de calles están guardados por ametralladoras. De vez en cuando se oyen disparos aislados.—Efe.

Londres da cuenta detallada de los desembarcos

Londres, 8.—Comunicado del Cuartel general del Cuerpo expedicionario en África: «Fuerzas norteamericanas de todas las armas, apoyadas por los ingleses, al mando supremo del general Eisenhower, han desembarcado en el África del Norte francesa. El fin del objetivo de esta primera operación del Ejército estadounidense en el teatro de guerra europeo es ayudar a los franceses a liberarse del yugo del Eje, como ha sido expuesto en las hojas firmadas por Roosevelt y arro-

jadas desde aviones sobre los territorios franceses de África.

El plan de campaña prevé que los «orange»—equivalente americano de «comandos»—desembarcarán en grupos separados sobre puntos estratégicos, y que tropas transportadas aéreamente descenderán para apoyar a los grupos de desembarco.

El apoyo aéreo del Eje, desde sus bases mediterráneas, es problemático, en razón a la distancia y a las demandas del mariscal Rommel.

Se abriga la esperanza de que la actitud de la población civil no pondrá, por lo menos, obstáculo a esta causa, ya que le ha sido expuesta por el Presidente Roosevelt en su llamamiento. Los hombres de las fuerzas norteamericanas han cumplido su deber con entusiasmo.

Una serie completa de convoyes han alcanzado sus bases de operaciones con éxito increíble. El mayor general Clark, jefe a las órdenes de Eisenhower, ha desempeñado con éste un papel preeminente en la constitución de las fuerzas estadounidenses en Gran Bretaña.

Las primeras informaciones del Cuartel general del Cuerpo expedicionario norteafricano, recibidas en

causa, que ya le ha sido expuesta por el Presidente Roosevelt en su llamamiento. Los hombres de las fuerzas norteamericanas han cumplido su deber con entusiasmo.

Una serie completa de convoyes han alcanzado sus bases de operaciones con éxito increíble. El mayor general Clark, jefe a las órdenes de Eisenhower, ha desempeñado con éste un papel preeminente en la constitución de las fuerzas estadounidenses en Gran Bretaña.

Las primeras informaciones del Cuartel general del Cuerpo expedicionario norteafricano, recibidas en

## Estalló una disidencia local en el MARRUECOS francés

El general Nogués sofocó el movimiento sin efusión de sangre

«Los oficiales disidentes volvieron a los puestos que les señala el deber»

Rabat, 8.—El general Nogués, residente general francés en Marruecos, ha dirigido esta mañana el siguiente mensaje, por radio, a la población marroquí:

«Franceses y marroquíes: Una disidencia local estalló anoche en Marruecos, bajo el pretexto de que los norteamericanos estaban a punto de desembarcar en África del Norte. Tal movimiento quedó totalmente reducido a las 8.30 de la mañana, sin efusión de sangre. Aquellos oficiales que se dejaron engañar y que engañaron a sus tropas han vuelto a los puestos que les señala el deber. Mientras se desarrollaban estos acontecimientos, varias unidades de guerra norteamericanas e inglesas que cruzaban a la altura de las costas marroquíes, efectuaron tentativas de desembarco. Todos los ataques han sido rechazados. Ha sido proclamado el estado de sitio. Me he hecho cargo del mando de defensa y he anunciado al mariscal Pétain que Marruecos cumplirá disciplinadamente su misión y se defenderá. Marruecos se defiende. ¡Franceses y marroquíes! Conservad la calma. No os dejéis engañar por ninguna propaganda extranjera. Seguid a vuestro jefe el general Nogués. Seguid al mariscal; va en ello nuestro honor y nuestro porvenir.»—Efe.

«SE CUENTA CON LAS TROPAS»

Vichy, 8.—El general Nogués ha enviado desde Rabat, al ministerio de Asuntos Exteriores, el siguiente telegrama, cursado esta mañana a las once y veinte horas:

«Primeramente, el general Lascroux, comandante de las tropas marroquíes, y el general La Houllie, comandante de las fuerzas aéreas de Marruecos, que fueron detenidos por disidentes, han sido repuestos en el mando de las fuerzas superiores en el teatro de operaciones y he proclamado el estado de sitio. Tercero, el enemigo logró desembarcar elementos importantes en Saffi, donde se libraron combates en la misma ciudad, y algunos elementos en la plaza de Mentia. Un transporte de tropas se ha situado a la altura de estos dos puntos. Están en curso operaciones de desembarco en Baouznika, a cuarenta kilómetros de Casablanca.—Cuarto, Han sido rechazados ataques aéreos y navales contra el puerto de Casablanca. Se señalan ataques aéreos contra los campos de aviación de Rabat y Salé. Hay algunas pérdidas.—Quinto, Se cuenta con las tropas. La población conserva la calma.»—Efe.

LA DISIDENCIA SE PRODUJO EN CASABLANCA

Vichy, 8.—El ministerio de Información comunica a las 12.50: «Ha sido reducido un movimiento de disidencia en Casablanca. Casablanca ha sido severamente bombardeada por aviones en picado.»—Efe.

las primeras horas de la mañana hoy, anuncian que se han efectuado desembarcos, coronados por el éxito en dos puntos importantes de la costa. Estas informaciones iniciales deben ser admitidas prudentemente, que las operaciones continúan sin cesar.»—Efe.

Los planes que había elaborado el mando aliado

Londres, 8.—El Cuartel general aliado de las fuerzas aliadas publica la siguiente declaración:

«Hace algunos meses que el Cuartel general aliado en Londres el Cuartel general de las fuerzas aliadas. Fué nombrado comandante en jefe de estas fuerzas el teniente general Eisenhower, jefe del Estado Mayor, compuesto de oficiales británicos y norteamericanos. Cuando la amenaza de invasión de África del Norte por el Eje se hizo inminente, Eisenhower y su Estado Mayor comenzaron a elaborar los planes para la operación que se encuentran actualmente en curso. Este mando en jefe abarca todas las fuerzas terrestres navales y aéreas británicas y norteamericanas empleadas en la acción.

Eisenhower manda al mismo tiempo a las fuerzas norteamericanas del teatro europeo de operaciones.

El establecimiento del Cuartel general de las fuerzas aliadas señala el comienzo de la fase ofensiva de la guerra por parte de las naciones aliadas. La unidad de mando en este teatro había sido preconizada por el mando atrás por los dirigentes británicos y estadounidenses. Antes del comienzo de las operaciones actuales, se podía comunicarse a la opinión pública la existencia y los planes de esta campaña.»—Efe.

INFORMACION OFICIAL DE VICHY

Las tentativas de desembarco en Vichy, 8.—El ministerio de Información publica el comunicado siguiente:

«En la mañana del domingo, a las 3.30, se produjo en Argel un intento de desembarco, británico y norteamericano, después de un violento bombardeo. A las cuatro horas, las comunicaciones rápidas enemigas fueron rechazadas y se restableció la calma totalmente. Otras tentativas fueron efectuadas en diversos puntos del África del Norte, en primer término, entre Orán. Fueron rechazadas con grandes pérdidas. El almirante Darlan y el general Juin dirigen las operaciones sobre el terreno. Ambos, por orden del mariscal Pétain, han tomado todas las medidas necesarias.»—Efe.

En Argel han quedado restablecidas las comunicaciones

Argel, 8.—En esta ciudad se ha reducido del tableteo de las ametralladoras, procedente de los combates que parecen tener lugar al Este de la población. La acción ha comenzado a las 3.15. Primeramente, la acción episódica, pero aumentó en su violencia al amanecer. Inmediatamente se cortaron las comunicaciones telefónicas de la red de Argel y hacia las 3.35 se oía la alarma dada por las renas, aunque la actividad de la operación permanecía casi nula. A las 5.15 al apuntar el día, la ciudad se vio al mando, lentamente, según costumbre del domingo. Sin embargo, el cañonazo del ruido de los disparos de ametralladoras se mezclaban y aproximaban a la población estaba tranquila. En las calles algunas tropas motorizadas pasaban rápidamente, orientadas por los agentes del tráfico urbano.

Gradualmente se fué intensificando la vida de la ciudad. Los transeúntes están interrumpidos en su camino, pero los pequeños vehículos funcionan normalmente. A las nueve horas han restablecidas las comunicaciones telefónicas, salvo en la ciudad de Orán. Algunos disparos y explosiones se oyen de vez en cuando. Se han dado órdenes rigurosas, prohibiendo la circulación por determinados puntos estratégicos.—Efe.

Parece que están en preparación los desembarcos en masa

Vichy, 8.—Se anuncia oficialmente: «Según informes llegados, esta mañana han sido efectuados desembarcos a las 7.30 por tropas norteamericanas y barcos ingleses en Argel y sus alrededores. Varios de estos barcos han sido rechazados, en particular en el puerto de Argel y en el Almirantazgo. En otros puntos los asaltantes han conseguido poner pie en situación es grave. Parece que están en preparación desembarcos en masa.»—Efe.

Intervienen tropas paracaidistas

Rabat, 8.—El movimiento de rebeldía que estalló en el Marruecos francés, simultáneamente con el movimiento norteamericano, tuvo por principales las ciudades de Casablanca, Tada y la región de Kurbib. El residente general Nogués, jefe del frente inmediatamente, logrando disminuirlos. El último foco que persiste en Casablanca, donde a estas horas está siendo combatido, se combate ahora de un batallón.

El movimiento de rebeldía fué combatido por el general Petouillard, el cual ha sido hecho prisionero.

La acción norteamericana se desarrolla principalmente en la región de Saffi, donde han desembarcado importantes contingentes. En algunos puntos intervienen tropas paracaidistas, desembarcadas desde aviones de transporte, procedentes de Gibraltar.



**TERCER ANIVERSARIO DEL SEÑOR D. Pedro Gozalo Martínez**

Parroco de San Martín de esta ciudad.

**Que falleció en Segovia el día 10 de Noviembre de 1939**

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de S. S.

**R. I. P.**

El funeral que se oficie mañana 10, a las diez de la mañana, en la iglesia parroquial de San Martín; el que se oficie el día 17, en la parroquia de Migueláñez, y el culto al Santísimo Sacramento, el día 11, en la iglesia de Corpus, serán aplicados por el eterno descanso del alma del finado.

**Sus sobrinos y testamentarios,**

Agradecerán a los feligreses de la parroquia de San Martín y demás personas piadosas la asistencia a estos actos y una oración por el alma del finado.

Finizado de Lib...  
variar...  
motor et...  
La idea c...  
El min...  
de su D...  
Civil...  
y en...  
prende...  
totalme...  
espe...  
puede...  
larga e...  
del...  
Motor...  
a las fuer...  
de orga...  
de opera...  
El estable...  
de las fuer...  
señala...  
comienzo...  
guerra p...  
de las na...  
das. La u...  
tro había...  
preconiz...  
trabajo...  
trabajo...  
nacos y...  
estadoun...  
Antes del...  
miendo de...  
de las ope...  
actuadas...  
pueda co...  
a la opin...  
de guerra...  
señala...  
es...  
propor...  
con la...  
principa...  
Nació...  
El y de...  
en Ale...  
guiente:  
«En la ma...  
del domi...  
3.30, se...  
produjo...  
de desem...  
británico...  
y nortea...  
americano...  
después...  
de un vio...  
lento bom...  
bardeo. A...  
las cuatro...  
horas, las...  
comunica...  
ciones rá...  
pidas en...  
emigas...  
fueron...  
rechaza...  
das y se...  
restable...  
ció la cal...  
ma total...  
mente. O...  
tras tent...  
ativas f...  
ueron e...  
fectuad...  
as en di...  
versos p...  
untos...  
del Áfr...  
ica del...  
Norte, e...  
n primer...  
término...  
entre O...  
rán. Fue...  
rechaza...  
das con...  
grandes...  
pérdida...  
s. El al...  
mirante...  
Darlan...  
y el ge...  
neral J...  
uin dir...  
gen las...  
opera...  
sobre el...  
terreno...  
Ambos...  
por ord...  
del mar...  
iscal P...  
étain, h...  
n tomo...  
todas...  
las med...  
necesari...  
as.»—E...  
fe.

# El vuelo sin motor en España La rica cuenca del mar Negro

Por el comandante LUIS SERRANO,  
Jefe de la Sección Nacional de V. S. M.

... España ha de aspirar a ser una gran potencia marítima para el peligro y para el comercio. Exigimos para la Patria igual jerarquía en las flotas y en los rumbos del aire. (Del punto 5.º)

Nada más erróneo que el concepto meramente deportivo que se puede tener del Vuelo sin Motor. A deshacer este error tienden estos artículos. Aspiramos al dominio del aire por una juventud disciplinada y heroica forjada en el yunque del trabajo y del sacrificio que impone el

Finalizada victoriosamente la guerra de Liberación de 1936-39, hubo que variar el rumbo, hasta entonces en las actividades del vuelo sin motor en España.

La idea de considerar el vuelo sin motor como un simple deporte, fue pronto abolida de manera radical. El ministerio del Aire, por medio de su Dirección General de Aviación Civil, organismo encargado de dirigir y encauzar tales actividades, comprendió que la Aviación marcial era totalmente necesitada de una formación especial de su personal, que puede ser adquirido mediante una larga educación de la juventud en el Aerodinamismo y el Vuelo sin Motor, y se dispuso desde entonces a organizar las cosas, para lo que de la manera más eficaz tan importantes objetivos.

En Alemania, la gran nación amiga, contribuyó por otra parte, y no poco, que esta organización fuera la más perfecta y perfecta posible. Nuestras relaciones con Alemania en lo que se refiere a esta importante rama de la aviación, datan de fecha relativamente reciente; pero particularmente después de terminarse nuestra guerra, selladas con la hermandad de armas, estas relaciones adquirieron proporciones de eficacia desconocidas por la visita a España de las principales jerarquías del Cuerpo Nacionalista (N. S. M.), y de la estancia, por nuestra parte, en Alemania de varios instructores españoles de vuelo sin motor, monitores, instructores de aerodinamismo, ingenieros aeronáuticos hasta del mismo director general de Aviación Civil y del jefe de la Sección de Vuelos sin Motor.

España hubo de recibir el obsequio del ministerio del Aire alemán, de diversos tipos de veleros y planeadores, sus correspondientes planos y planos de fabricación; tornos remolcadores, planos y material de aerodinamismo, etc., etc., pródigo presente que en una brillante exposición de Vuelo sin Motor organizada por el Director General de Aviación Civil, en el Palacio del Cristal del Retiro de Madrid, en la primavera del año 1941, se dio a conocer a la opinión pública, en la primera de esta Exposición, la ordenación que tomaba cada vez más interés, cristalizando en una serie de disposiciones encaminadas a perfeccionar el sistema de formación aerodinámica de la juventud española, en pleno período de trabajo, para recogerse los primeros prometedores de éxitos venideros.

El aerodinamismo, se dispone de la Escuela Central, donde en curso de veinticinco días de duración, forman los instructores de aerodinamismo que acuden de todas las regiones de España, y que marchan a sus provincias a verter las enseñanzas recibidas, en las Escuelas de aerodinamismo que van creándose en la medida que el número cada vez creciente de instructores, lo per-

En las Escuelas en general, son instaladas por el Frente de Juventudes de la F. E. T. y de las J. O. N. S. A. P. son por el mismo Ejército para sus Escuelas de Aprendizaje y otras lo serán por los Grupos de Aviación del Estado, pero todas bajo la dirección técnica de la Dirección General de Aviación Civil del ministerio del Aire.

Estos individuos capacitados para enseñar de aerodinamismo, pertenecientes al ministerio del Aire como al de la Juventud, que estén en posesión del carnet expedido por la Dirección de A. C. y solamente reciben

**José M.ª Hervías**  
Especialista en partos y enfermedades de la mujer  
Residencia en Segovia todos los primeros sábados de cada mes (Noviembre 5 y 19), de once y media a una hora, número 8, 1.ª letra B Teléfono 314

**MADRID, Velázquez, 34, 1.º**  
Teléfono 54736  
Censura Sanitaria S. G. 17

**TINTA SAMAS**  
Especialista en garganta, nariz y oídos  
Consulta diaria de once a una y de cuatro a cinco  
Leceja, 1.ª SEGOVIA  
(Edificio teatro Juan Bravo)  
Censura Sanitaria S. G. 29

**VILLOSLADA**  
Especialista en garganta, nariz y oídos  
Consulta diaria de once a una y de cuatro a cinco  
Leceja, 1.ª SEGOVIA  
(Edificio teatro Juan Bravo)  
Censura Sanitaria S. G. 29

**TRANSPORTES**  
L. ESPERANZA S.L.  
Oficina Central PEROCOTA 5. Telf. 418 SEGOVIA

Pone en conocimiento del público en general que, a partir del lunes próximo, día 9, establece un servicio de transporte de mercancías entre Cantalejo, Cabezuela, Veganzones, Turégano, Sauquillo, Aguilafuente, Fuentepeyayo, Aldea Real, Mozoncillo, Cantimpalos, Segovia, Madrid, Barcelona, Valencia, Avila, Córdoba, Sevilla, Baleares, Marruecos español y Canarias.

tal enseñanza los muchachos que están encuadrados en el Frente de Juventudes de la F. E. T. y de las J. O. N. S.

Las Escuelas de Aerodinamismo instaladas ahora, son las siguientes: además de la Central ya mencionada, y que sirve a su vez de Provincial en Madrid, se encuentran en funcionamiento las del Frente de Juventudes de Granada, Valencia, Albacete, Alicante Sevilla y Barcelona; Escuela de Ingenieros Aeronáuticos de Madrid, Escuelas de Aprendizaje de León, Sevilla y Madrid, y a punto de inaugurarse, las del Frente de Juventudes de Avila, Segovia, Zamora y Málaga, recibiendo enseñanza unos 1.600 niños, y esperando llegar a las veinte instaladas a final del año en curso.

En vuelo sin motor, la Escuela Provincial del Vuelo sin Motor de Huesca viene funcionando activamente desde 1940, produciendo pilotos (A), (B) y (C) en número creciente. Los cursos se suceden cada dos meses aproximadamente en proporciones de cien alumnos, con material C. Y. P. A. Sg-38, Grunau Baby II-B, Kranich y Wahie, realizándose los vuelos remolcados con avioneta del tipo Cigüeña y, en ensayo, de otros tipos.

A menos de veinte kilómetros de Madrid, la Escuela del Cerro del Telégrafo celebra cursos en un mes de duración aproximada para los títulos (A) y (B) en proporciones de cuarenta alumnos más las agrupaciones del S. E. U. que acuden los fines de semana. En Somosierra, en pleno paisaje de montaña, la naciente Escuela, prometedora de grandes éxitos, funciona en un constante progreso.

Estas, y la Escuela de Barcelona, para vuelos planeados (A) (B), con promociones de unos veinte alumnos al mes, son las existentes por el momento en España.

Las actividades de buena parte de los apropiados no cesan un instante toda vez que se aspira a disponer en breve de tres o cuatro Escuelas completas y bien montadas para la enseñanza total del vuelo planeado y a vela; así hoy se están ensayando terrenos en las cercanías del Puerto de Somosierra, con gran éxito, como queda dicho, y en Santa Colomba de Zamora (León) que, según los vuelos que por los respectivos grupos aeroplantadores se vienen efectuando, hacen presumir excelentes resultados no sólo para la enseñanza de los tres títulos, sino para concursos nacionales e internacionales.

La juventud sigue con ansiedad las actividades desarrolladas en España en tal sentido y acude cada vez en

mayor número a nuestras Escuelas, para recibir los diferentes grados de la enseñanza aeronáutica militar.

En el presente año de 1942 se espera otorgar mil títulos de Vuelo sin Motor, con 1.800 horas de vuelo y una docena de títulos (C), de plata, aproximadamente.

Respecto a las marcas obtenidas, algunas dificultades de material han hecho que éstas sólo hayan sido, en su mayor parte, de permanencia en el aire; y así la marca de seis horas un minuto, del 31 de Julio de 1941, fué batida el 29 de Octubre del mismo año, en 11 h. 24 m., siéndolo, a su vez, el 30 de Abril de 1942, logrando 13 h. 4 m., e inmediatamente batida el 14 de Mayo del mismo año por dos aparatos Grunau Baby II-B que, volando en formación, lograron permanecer en el aire 15 h. 37 m., prometiendo, por la rapidez conseguida, futuros éxitos halagüeños.

De distancia en línea recta se obtuvo solamente la modesta marca de 90 kilómetros, que luego fué superada por la de 200 kilómetros, con Grunau Baby, no habiendo podido homologarse la de 3.600 metros de altura obtenida recientemente por avería en el barógrafo, habiéndose registrado la de 3.075 metros sobre el nivel del mar, y prometiendo los resultados obtenidos mejores cifras, tan pronto se disponga del material en fabricación.

Respecto al material de vuelo, es fabricado según planos que Alemania ha proporcionado del planeador Schugleiter 38 y veleros Grunau Baby II-B y Kranich 2, esperando contar con cantidades de material de estos tipos que permitan no sólo la enseñanza, sino el entrenamiento. El vuelo remolcado se efectúa mediante avioneta tipo "Cigüeña" y "G. P." y los lanzamientos con tornos, con acoplamiento sobre chasis Ford 8 y con tornos remolcadores especiales del tipo "Cigüeña".

Una Oficina Técnica afecta a la Sección de Vuelo sin Motor de la Dirección General de Aviación Civil, corre a cargo con todos los aspectos técnico-industriales de estas actividades.

Resumiendo, podemos afirmar que España, afortunadamente, camina por bien orientados senderos respecto a la formación aeronáutica premilitar de su juventud, tratando de ampliar la situación de un ambiente aeronáutico ya creado en el territorio nacional, que corriendo por los nuevos cauces revolucionarios de la España Imperial que renace, permitirá hacer de nuestro país un pueblo de aviadores bajo el signo del Caudillo Franco.

## BARACHOL

Contra la sarna, aplicando la pomada en las manos. Evita enormes molestias y gastos.

Censura Sanitaria Número 1121

### ¡¡ SIEMPRE EL MAYOR SURTIDO Y LAS ÚLTIMAS NOVEDADES !!

## ZAPATERIA LOS CHICOS

Esta casa tiene en existencias zapatos de señora a precios muy económicos, por ser de antes de la subida.  
Zapatos de niño y niña en boxcalé negro, piso de suela, a los precios siguientes:

Números 30 al 33, a 31,50 pesetas.  
34 al 37, a 36,55

Y un inmenso surtido en artículos de invierno.

¡No lo olviden! Zapatería "Los Chicos", Isabel la Católica, 12 (Próximo a la plaza de Franco)

## PARA NAVIDAD, figuras de nacimiento hebreas, CASA EL TOLEDANO

se han recibido nuevos y preciosos modelos  
Portales y casitas de corcho, un inmenso y bonito surtido  
PLAZA DEL GENERALISIMO FRANCO, NUM. 20  
Isabel la Católica, 1 y 3. Teléfono 469

## VENTA DE FINCA

Se vende la denominada "Brazuelas", en Alcazarén, de 271 obradas, con 8.400 pinos piñoneros; una ribera en la margen derecha del río Eresma, de tres kilómetros de larga, poblada de olmos, álamos, chopos y pastos; huerta de dos obradas; treinta obradas de terreno labrantío; casa con dos pisos, sobradil y otras dependencias, y buen palomar.

Para ofertas, dirigirse a don Andrés Muñoz, abogado, Santa María de Nieva (Segovia).

## PAPELERIA, material escolar y objetos de escritorio

LA CASA MAS SURTIDA Y MEJORES PRECIOS  
Puente Muerte y Vida, 1. Telf. 292 (Junto al nuevo mercado)

## VENTA DE FINCA

Se vende la denominada "Brazuelas", en Alcazarén, de 271 obradas, con 8.400 pinos piñoneros; una ribera en la margen derecha del río Eresma, de tres kilómetros de larga, poblada de olmos, álamos, chopos y pastos; huerta de dos obradas; treinta obradas de terreno labrantío; casa con dos pisos, sobradil y otras dependencias, y buen palomar.

Para ofertas, dirigirse a don Andrés Muñoz, abogado, Santa María de Nieva (Segovia).

## VENTA DE FINCA

Se vende la denominada "Brazuelas", en Alcazarén, de 271 obradas, con 8.400 pinos piñoneros; una ribera en la margen derecha del río Eresma, de tres kilómetros de larga, poblada de olmos, álamos, chopos y pastos; huerta de dos obradas; treinta obradas de terreno labrantío; casa con dos pisos, sobradil y otras dependencias, y buen palomar.

Para ofertas, dirigirse a don Andrés Muñoz, abogado, Santa María de Nieva (Segovia).

## La región por la cual avanzan las tropas alemanas y rumanas

Bucarest.—Puede decirse que las regiones más ricas de Rusia son las del mar Negro. Basta pensar en Ucrania, en la región del Donetz y en el Cáucaso. La principal riqueza del Cáucaso es la de los pozos de petróleo y los yacimientos de manganeso. Como se sabe, el manganeso es indispensable para la industria del hierro y del acero.

Las dos principales zonas petrolíferas del Cáucaso se encuentran una cerca de Baku, en la vertiente del mar Caspio, y otra junto a Grosny, en las estepas del Cáucaso oriental. Ya en la antigüedad eran conocidas las emanaciones de gas cerca de Baku. Este gas, que brotaba del subsuelo, se inflamaba fácilmente y los antiguos persas adoraban en la llama azul, que a veces salía de la tierra, el «eterno fuego» divino.

Hasta el siglo pasado, bajo la dominación rusa, no empezaron a explotarse los pozos de petróleo, hace unos cien años. El incremento fué tal, que en 1880 el petróleo del Cáucaso ocupaba ya una gran parte de la producción mundial. Ya antes de la pasada guerra europea se había instalado un oleoducto de 800 kilómetros, a través del cual se llevaba el petróleo desde Baku hasta el puerto de Batum, en el mar Negro. Batum perteneció a la guerra ruso-turca de 1877 a Turquía. Durante la revolución bolchevique los turcos volvieron a ocupar por breve tiempo este importante puerto. Toda la instalación portuaria está hecha para la carga y descarga del petróleo. Los depósitos son tan numerosos que constituyen una verdadera ciudad.

Es interesante además el hecho de que las existencias petrolíferas de Baku no den señales hasta ahora de agotarse. En 1913 tropas inglesas provenientes de Persia ocuparon Baku. También los turcos intentaron apoderarse de esta importante y rica región. Envor Pachá, antes de caer a manos de los turcos, logró apoderarse de Baku, pero más tarde las débiles fuerzas turcas no pudieron resistir a las tropas soviéticas. Naturalmente, Moscú hacía todo lo posible para recuperar la región petrolífera.

Actualmente Baku es la capital de la República Soviética tártara de Asserbeidjan. Como consecuencia de la dominación soviética y no ve la hora de librarse de ella. Del mismo modo que Baku, también la zona petrolífera de Grosny está unida a la costa del mar Negro mediante un oleoducto. Este se bifurca en dos secciones. La una lleva a Rostov, a la boca del Don y, por lo tanto, al mar de Azof, y la otra desemboca en el puerto de Tuapsé, al Oeste del Cáucaso. Batum, Tuapsé y Rostov son los tres grandes depósitos de petróleo, donde éste se acumula para cargarse luego en los barcos-cisternas.

Antes, la Unión Soviética forzaba al máximo la exportación de petróleo para obtener las divisas extranjeras necesarias para la adquisición de máquinas y de instalaciones industriales indispensables para sus armamentos bélicos. Naturalmente, desde que estalló la guerra, la U. R. S. S. conserva para sí toda la producción petrolífera, puesto que tiene que satisfacer con ella la enorme necesidad de su Ejército, ampliamente motorizado. En lo que respecta al manganeso, los principales yacimientos de este mineral se encuentran cerca de Tshia.

## VALENTIN GUTIERREZ

Grandes talleres mecánicos para trabajar la madera. Vendo puertas, ventanas y balcones, medidas corrientes, y choto suizo de ocho días. Barriuelo, 6 (Caño Grande). Segovia.

## D. Vidaechea

Médico oculista  
Consulta diaria de once a dos  
Calle de Colón 5. Telf. 382. Segovia.  
Censura Sanitaria S. G. 10

## ARENAS

Marca registrada  
Dejará sus espejos nuevos por estropeados que estén  
Carmen, 6 y 8. SEGOVIA

## Papelería, material escolar y objetos de escritorio

LA CASA MAS SURTIDA Y MEJORES PRECIOS  
Puente Muerte y Vida, 1. Telf. 292 (Junto al nuevo mercado)

## VENTA DE FINCA

Se vende la denominada "Brazuelas", en Alcazarén, de 271 obradas, con 8.400 pinos piñoneros; una ribera en la margen derecha del río Eresma, de tres kilómetros de larga, poblada de olmos, álamos, chopos y pastos; huerta de dos obradas; treinta obradas de terreno labrantío; casa con dos pisos, sobradil y otras dependencias, y buen palomar.

Para ofertas, dirigirse a don Andrés Muñoz, abogado, Santa María de Nieva (Segovia).

## AFRICA PERTENECE A EUROPA

Jamás será de Inglaterra o de Norteamérica  
Un discurso de Doriot, en París, ante una muchedumbre reunida en la calle

París, 9 (2 t.).—El jefe del Partido Popular Francés, ha dirigido la palabra desde los balcones del edificio del Partido, a la muchedumbre reunida en la calle de las Pirámides. Doriot declaró principalmente en su discurso: "Somos franceses y europeos. África pertenece a Europa, y jamás será de Inglaterra o de Norteamérica." Seguidamente el orador aludió a su participación como voluntario de la nación francesa, en la lucha contra el bolchevismo en el Este. Doriot dijo: "Nosotros hemos luchado ya en los campos nevados de la U. R. S. S., y lucharemos también en las arenas del desierto africano." El discurso de Doriot fué acogido con vivos aplausos.—Efe.

«Estamos preparados»—dice el gobernador de Dakar  
Dakar, 9 (2 t.).—El texto de la respuesta al mensaje del Presidente Roosevelt, ha sido comunicado por Laval al gobernador general, Boisson. El despacho de Laval añade: «Estamos preparados para cualquier eventualidad. El mariscal Pétain y el Gobierno cuentan con vosotros.» El gobernador, Boisson, ha respondido al jefe del Gobierno francés en los siguientes términos: «Hemos adoptado medidas de alerta desde esta noche. El mariscal y el Gobierno pueden contar con nosotros. Estamos preparados».—Efe.

«Estamos preparados»—dice el gobernador de Dakar  
Dakar, 9 (2 t.).—El texto de la respuesta al mensaje del Presidente Roosevelt, ha sido comunicado por Laval al gobernador general, Boisson. El despacho de Laval añade: «Estamos preparados para cualquier eventualidad. El mariscal Pétain y el Gobierno cuentan con vosotros.» El gobernador, Boisson, ha respondido al jefe del Gobierno francés en los siguientes términos: «Hemos adoptado medidas de alerta desde esta noche. El mariscal y el Gobierno pueden contar con nosotros. Estamos preparados».—Efe.

## Unos 350.000 soldados alemanes muertos en esta guerra

Munich, 8.—En su discurso, el Führer ha anunciado que el número total de muertos sufrido por el Ejército alemán en esta guerra apenas alcanza 350.000. Efe.

## Una

IMPRESION PERFECTA

## Observara v. en todos los trabajos hechos en la imprenta de EL ADELANTADO

## Teatro JUAN BRAVO

Martes 10 de Noviembre  
Tarde 7,30 Noche 10,30  
La precisa comedia interpretada por Danielle Darrieux y Henry Garat  
Procesado de mi vida  
BUTACA: 2 pesetas

## CONTRA EL PAPO O PAPERA

CAPSULAS VITAN

## CLASES DE PRIMERA ENSEÑANZA

Horas de matrícula de NUEVE a UNA y de TRES a CUATRO  
CULTURA GENERAL, TAQUIGRAFIA y CONTABILIDAD  
Horas de matrícula de 4 a 7  
SAN QUIRCE, 6

## CLASES DE PRIMERA ENSEÑANZA

Horas de matrícula de NUEVE a UNA y de TRES a CUATRO  
CULTURA GENERAL, TAQUIGRAFIA y CONTABILIDAD  
Horas de matrícula de 4 a 7  
SAN QUIRCE, 6

## CLASES DE PRIMERA ENSEÑANZA

Horas de matrícula de NUEVE a UNA y de TRES a CUATRO  
CULTURA GENERAL, TAQUIGRAFIA y CONTABILIDAD  
Horas de matrícula de 4 a 7  
SAN QUIRCE, 6

que en un punto no llegan a distar más de 75 kilómetros. La ejecución de este proyecto no es, sin embargo, muy fácil, puesto que hay que vencer notables desniveles del terreno. El Volga es la natural vía de comunicación para la parte sudoriental y central de la Unión Soviética. El único defecto que tiene es el de desembocar en la cerrada cuenca del mar Caspio. Mediante el proyectado canal de unión con el Don, el tráfico del Volga desembocaría también en el mar Negro.

## CUARTO ANIVERSARIO DEL SEÑOR D. Alfonso Tejero Freje

Que dió su vida por Dios y por la Patria en el frente de Nules (Castellón)  
D. E. P.  
Las misas que se digan el martes, día 10, de ocho, nueve y nueve y media, y las de ocho y nueve, del día 11, y el ejercicio de Animas, a las siete, en la iglesia parroquial de Santa Eulalia, serán aplicados en su eterno descanso. La familia, Agradecerá la asistencia a una de ellas.

## LA UNIÓN

TRANSPORTES  
SEGOVIA MADRID BARCELONA  
Ruiz de Aida, 6 Monteleón, 5 Frta. P. Nueva, 2  
Teléfono 31 Telf. 48838 Teléfono 23558  
Servicio diario de encargos y mercancías

## Pensión Chiclanero

José Olmedillas  
Todo confort  
Avenida de José Antonio, 67, 1.º B.  
Teléfono 23813  
NM as el r i al

## Dicen que

No hay otoño sin primavera; pero la primavera de tu juventud puedes conservarla eternamente con un buen tratamiento de belleza  
PERFUMERIA VELASCO  
Isabel la Católica, 2. Teléfono 250

## L. LEON

Especialista de garganta, nariz y oídos  
Del Hospital de San Carlos de Madrid  
Consulta los jueves de once a una y de tres a cinco  
Juan Bravo, 2, segundo, izquierda (edificio del Banco Castellano)  
Censura sanitaria S. G.—14

## G. DIAZ

MEDICO-OCULISTA  
Profesor. Auxiliar del Niño Jesús de Madrid y del Instituto de Higiene de Segovia  
Consulta, Lunes y jueves de 11 a 12 y 3 a 5  
Juan Bravo, 2 SEGOVIA (Edificio del Banco Castellano)

## J. Useros Casas

Ex-médico de guardia de la Maternidad provincial de Madrid y toxicólogo puericultor por oposición  
Especialista en partos y enfermedades de la mujer  
RAYOS X  
Consulta diaria de doce a una y de cuatro a cinco  
Plaza S. Martín, 1. Tel. 185. Segovia  
Censura sanitaria S. G.—8  
Suscripción a EL ADELANTADO 15 pesetas trimestre

## CLASES DE PRIMERA ENSEÑANZA

Horas de matrícula de NUEVE a UNA y de TRES a CUATRO  
CULTURA GENERAL, TAQUIGRAFIA y CONTABILIDAD  
Horas de matrícula de 4 a 7  
SAN QUIRCE, 6

## CLASES DE PRIMERA ENSEÑANZA

Horas de matrícula de NUEVE a UNA y de TRES a CUATRO  
CULTURA GENERAL, TAQUIGRAFIA y CONTABILIDAD  
Horas de matrícula de 4 a 7  
SAN QUIRCE, 6

## CLASES DE PRIMERA ENSEÑANZA

Horas de matrícula de NUEVE a UNA y de TRES a CUATRO  
CULTURA GENERAL, TAQUIGRAFIA y CONTABILIDAD  
Horas de matrícula de 4 a 7  
SAN QUIRCE, 6

## CLASES DE PRIMERA ENSEÑANZA

Horas de matrícula de NUEVE a UNA y de TRES a CUATRO  
CULTURA GENERAL, TAQUIGRAFIA y CONTABILIDAD  
Horas de matrícula de 4 a 7  
SAN QUIRCE, 6

## CLASES DE PRIMERA ENSEÑANZA

Horas de matrícula de NUEVE a UNA y de TRES a CUATRO  
CULTURA GENERAL, TAQUIGRAFIA y CONTABILIDAD  
Horas de matrícula de 4 a 7  
SAN QUIRCE, 6

## CLASES DE PRIMERA ENSEÑANZA

Horas de matrícula de NUEVE a UNA y de TRES a CUATRO  
CULTURA GENERAL, TAQUIGRAFIA y CONTABILIDAD  
Horas de matrícula de 4 a 7  
SAN QUIRCE, 6

# DOLFO HITLER HABLA DE LOS SUCEOS PALPITANTES

## Seguiremos asestando sistemáticamente, como siempre, los golpes que queramos, y hasta ahora siempre hemos llegado a tiempo"

### adversario se dará cuenta de que el espíritu alemán de inventiva no ha permanecido inactivo, y entonces tendrá una contestación que le hará estremecerse

## El mando y las fuerzas armadas del Reich harán todo lo que sea preciso

nich, 8.—Con ocasión del aniversario del Movimiento nacionalsocialista del 3 de Noviembre de 1923, celebrado una ceremonia conmemorativa en la cervetería Loewens de Munich. El Führer hizo de la palabra, a las dieciocho horas los miembros del Partido, dos en la histórica sala de mensa.—Efe.

### amenaza del bolchevismo contra Europa

nich, 8.—Al comenzar su discurso el Führer hizo constar que si el do Nacionalsindicalista no hubieran alcanzado en el interior la victoria de 1933, Alemania se vería reducida a un Estado impotente con un número de cien mil hombres y condado por fuerza a perecer. Hitler dijo que en la misma época cuando se levantaba la cabeza en el Este de Europa una idea era atacar a una Europa débil, podrida, derrotista y horriblemente desgarrada. «Si nosotros hubiésemos perecido si nuestra Patria no hubiera sido maltratada de forma abominable. Ellos se esforzaron por todos los medios en arruinar al pueblo alemán y hubo necesidad de sacar a éste de la miseria.»

Un país que antes de la guerra tenía dos millones y medio de parados, ¿cómo puede hablar del arte de gobernar? Cuando Eden afirma que los ingleses están dotados de un instinto muy fino para los valores ideales y materiales, se le debe contestar: los valores ideológicos los habéis destruido, y los materiales os los habéis apropiado. Un pueblo tras otro, una tribu tras otra han sido oprimidas por vosotros.

Cuando en 1918 se hundió Alemania, se encontró con que nadie intentó salvarla de la miseria. Y era la Alemania democrática, no la Alemania nacionalsocialista. Nosotros no hubiésemos perecido si nuestra Patria no hubiera sido maltratada de forma abominable. Ellos se esforzaron por todos los medios en arruinar al pueblo alemán y hubo necesidad de sacar a éste de la miseria.»

### La propaganda adversaria y el realismo alemán

Hitler se refiere luego a los procedimientos de la propaganda adversaria y dice: «Esta propaganda afirma que los bolcheviques han destruido más divisiones alemanas de las que jamás poseímos. Los soviets, según nuestros enemigos, luchan con éxito y nos rechazan en todas partes. Y esto se dice en unos momentos en que nuestros soldados han realizado grandes hazañas y han avanzado con un ímpetu que puede calificarse de gigantesco. Evidentemente, a nuestros enemigos les desagrada mucho que yo actúe como ellos desean. Pero cuando nosotros atacamos, no en el centro de Rusia, como se esperaba, sino en Stalingrado, fué porque yo quise alcanzar el Volga en un lugar determinado y cerca de una ciudad determinada. El hecho de que esta ciudad lleve el nombre de Stalin no tiene ninguna importancia para nosotros. Lo importante es que por ella pasan casi nueve millones de toneladas de petróleo y que en ella se concentra toda la producción de trigo de las inmensas regiones de Ucrania y el Kubán para ser transportadas al Norte y al Este y que igualmente allí se reúne una gran cantidad de minerales de manganeso. Es un gran centro de tránsito, y nosotros tenemos que apoderarnos de él. Prácticamente—añade Hitler—Stalingrado está ocupado, y sólo quedan algunos pequeños focos de resistencia. No empleamos allí grandes fuerzas porque no merece la pena convertir esa ciudad en un segundo Verdún. Empleamos pequeñas agrupaciones de choque y el factor tiempo no juega papel alguno en nuestros planes. El hecho es que los soviets no pueden remontar el curso del Volga, y esto es lo decisivo.»

### La crisis de Noruega

ningún pueblo del mundo ha tenido tantos éxitos como el nuestro. que hemos realizado en el curso de tres últimos años es ciertamente maravilloso, y ello ha sido realmente contra todo un mundo de enoños, caso único en la Historia. Na cambio esta realidad el que en el curso de estos años se hayan registrado la crisis. Recuerdo la gran crisis Noruega, en la que hubimos de preguntarnos si Narvik podía ser sostenido o no. Siempre tuvimos fe, y fe ha sido recompensada. Los ejércitos de su Patria, casi sin comunicaciones seguras, un puñado de soldados alemanes ha luchado de manera heroica. Este puñado de hombres hubo de evacuar Narvik, y el nigo alcanzó un triunfo; pero gracias a su valor y a su fanática voluntad la victoria fué alcanzada nuevamente.

### El mismo adversario de siempre

na vez más evocamos esta época cuando encontramos siempre frente al mismo adversario. Durante la Gran Guerra tuvimos los mismos enemigos hoy; solamente hay una diferencia entre la actual época y la anterior: hoy nosotros nos damos cuenta de las razones profundas y los sentimientos subterráneos que animan a los actos de estos adversarios y de las razones de nuestra victoria.

razones de nuestra victoria. Hemos atacado la guerra para defender nuestra Patria, para alejarla todo lo posible de nuestras fronteras y por lo tanto que nosotros intervendremos para establecer la situación. Después de todo, Rusia no está detrás de los Pirineos ni frente a Sevilla. Cuando no, tienen otro recurso, nuestros enemigos declaran: «Los alemanes han cometido el error de ir a Kirkenes y a Narvik». O «Los alemanes han avanzado contra Stalingrado, y esto es una equivocación estratégica». Bien; esperemos y comprobemos si realmente fué un error por nuestra parte el haber ocupado, por ejemplo, Ucrania, con sus depósitos de manganeso; la región del Kubán y las grandes refinerías de petróleo, y haber tomado posesión con ello de una producción que moviliza 10 millones de toneladas de petróleo, al propio tiempo que cortábamos el transporte de siete a nueve millones de toneladas por el Volga. A los enemigos que quieren hacerme creer algo de lo que les interesa, sólo puedo responderles esto: mis planes estratégicos jamás los he preparado con arreglo a los deseos del adversario. En todo caso, los ingleses fueron expulsados de Francia, aunque declarasen que tenían un millón de hombres. En aquella época se hallaban muy próximos a nuestra frontera y ahora se encuentran muy alejados de ella. Los británicos declaran que avanzan hoy por el desierto; yo es preciso recordarles que ya avanzaron varias veces y otras tantas retrocedieron.

### En 1918 nadie intentó salvar a Alemania de la miseria

la afirmación inglesa de que poseen la experiencia de gobierno podemos contestar diciendo: Exencia, sí; pero no para explotar a los millones de kilómetros cuadrados.

nuestra organización son inferiores. A pesar de ello hemos logrado éxitos, que es lo importante. Se comprende que en una lucha semejante no haya éxitos todas las semanas. Sin embargo, lo decisivo es que existen posiciones en las que debe derrotarse al enemigo. Y, además, podéis tener la seguridad de que nadie nos arrebatará lo que poseemos.

Por si fuera poco, contamos con nuestros aliados los italianos, rumanos, húngaros y finlandeses y todos los pueblos europeos: los eslovacos, los croatas, los españoles, que envían voluntarios, así como los países nórdicos. De este modo, una verdadera potencia mundial ha venido a colocarse a nuestro lado; una potencia que, según pretendían nuestros enemigos, según continúan derrotas. Lo mismo ocurre por lo que se refiere al Japón. Desde que este país entró en la guerra, los japoneses, al decir de nuestros adversarios, no han llevado más que fracasos. Pero cuando se hace la cuenta de los resultados obtenidos por estos aliados de Alemania, se advierte claramente los errores de quienes hacen tales afirmaciones. El Japón, en efecto, ha arrebatado a los norteamericanos el 98 por 100 de su producción de caucho, la mayor producción mundial de estaño, una producción enorme de petróleo y grandes pozos petrolíferos.

### «La dureza del invierno pasado no ha hecho más que reforzarnos»

Hoy celebramos precisamente el día que para nuestro recuerdo significa un derrumbamiento que parecía representar el fin del partido y que hacía creer a nuestros adversarios que el nacionalsocialismo había muerto.

Pues bien, en este día yo puedo decir: este recuerdo debe ser para nosotros, nacionalsocialistas, un refuerzo vigoroso, un aliento para hacer frente a todos los peligros, para no flaquear jamás, para hacer frente con ánimo a todas las contingencias del porvenir.

Tengo una gran confianza en el futuro, continuó el Führer. Después de haber logrado salvar el último invierno, que fué todo el terrible y peligroso, hoy miro de un modo completamente distinto el que se avecina. Mucha gente ha estado obsesionada con el recuerdo de la suerte del Ejército napoleónico en 1812, y, sin embargo, el invierno de 1812 fué la mitad de riguroso que el del año pasado. Durante todos estos meses nos hemos dedicado a preparativos muy distintos de todos los demás precedentes. Evidentemente, puede que alguna cosa falte aquí o allá; pero, aun con todo, si el invierno que se aproxima hubiera de ser tan duro como el anterior, lo cierto es que no tendremos que pasar lo que pasamos hace un año. Un gran filósofo dijo un día que si un puñetazo no derriba a un hombre, no sirve más que para darle más fuerzas. Pues bien, puedo hacer constar que el golpe que nos derribó el año pasado no ha hecho más que reforzarnos. Independientemente de la situación de los frentes, seguiremos defendiéndonos y pasaremos al ataque, y no dudo ni por un momento que nuestras iniciativas se verán coronadas por la victoria.

### La guerra submarina

Nuestros enemigos afirman que todo marcha bien para ellos; pero yo puedo declarar que nuestros construc-

tores no se duermen. En 1939 y 40, Churchill afirmó que el peligro submarino había sido definitivamente eliminado.

En aquel tiempo solamente fué lanzado a la lucha contra el enemigo un número tan pequeño de submarinos que siento reparo en confesarlo hoy. La mayor parte, diez veces más, continuaba en los puertos alemanes para la instrucción de sus nuevas tripulaciones. Si los norteamericanos dicen que construyen tantos barcos de guerra al año, también nosotros podemos afirmarlo. Nosotros construimos tantos barcos como los norteamericanos, con la diferencia de que nuestros navíos son más eficaces que los suyos. Hasta la fecha hemos hundido más de 20 millones de toneladas de barcos enemigos, y esta cifra sobrepasa en mucho a las alcanzadas durante la Gran Guerra. También el número de nuestros submarinos rebasa el de sus enemigos que combatieron en la pasada contienda mundial. Estamos construyendo nuevas y mejores armas, y cuando los anglosajones dicen que disponen de una eficacia, ignoran si desde hace tiempo no tenemos nosotros una superior.

### La agresión contra África del Norte

Roosevelt ha desencadenado su agresión sobre el África del Norte afirmando que tenía que defenderla contra Alemania e Italia. Nosotros no perdemos ni una palabra de esta frase engañosa. Roosevelt, a pesar de cuanto diga, está seguro que la última palabra decisiva no la pronunciará él. Nosotros seguiremos asestando sistemáticamente, como siempre, los golpes que queramos. Hasta ahora siempre hemos llegado a tiempo. Ningún golpe que los demás creían habernos asestado les ha dado a ellos la victoria. Ya oímos un grito de triunfo cuando los ingleses desembarcaron en Boulogne; pero seis meses después aquella época todo ocurrió de muy ese grito se había extinguido. En distinta manera a como habían pensado nuestros adversarios. Ello les enseñó a convencerse de que el Mando y las fuerzas armadas del Reich harán todo lo que sea preciso.

### La Alemania de antaño y la actual

Además, tengo la profunda seguridad de que la patria alemana, el pueblo, se agrupa detrás de su Ejército, detrás de mí, sobre todo el Partido nacionalsocialista, forjado en el Partido nacional fuerte. La diferencia que hay entre esta guerra y la pasada es justamente que entonces el Kaiser no tenía tras de sí al pueblo, mientras que hoy a mí me apoya una organización gigantesca, la mayor que el mundo ha conocido jamás, y esta organización representa al pueblo alemán. Lo que diferencia también esta época de la de la Gran Guerra es que hoy el pueblo no está dirigido por alguien que en el momento crítico se irá al extranjero, sino por alguien que sabe que en la lucha no hay más que un principio: combatir, combatir y combatir. Hay además otra cosa que diferencia a la Alemania actual de la Alemania de antaño, y es que el Alto Mando de entonces no estaba arraigado en el pueblo y el Estado era en el fondo un Estado de clases. Por el contrario, hoy nos encontramos en la plena realización de lo que salió de las otras guerras. Hoy es la comunidad nacionalsocialista la que lucha en el frente. En un gran número de cosas habéis podido observar que el Ejército se hace cada vez más nacionalsocialista y el pueblo alemán adquiere cada vez más extensión y vigor.

### Los valores ideales y los materiales

En plena guerra estamos creando un ejército popular como jamás lo había conocido el mundo. El pueblo entero trabaja detrás del frente. El obrero alemán sabe hoy que forja las armas para sus camaradas los combatientes. La labor de los hombres y de las mujeres en Alemania es gigantesca. No tenemos oro, pero tenemos una fuerza obrera vital, somos laboriosos y estamos animados por una gran voluntad. ¿Qué vale frente a éstos el oro de los norteamericanos encerrado en sus cajas de caudales? Si los norteamericanos tuvieran fábricas de caucho sintético les serían de mayor utilidad que todas sus reservas de oro. También desde el punto de vista material nos sostendremos en esta guerra, precisamente ahora que están en nuestro poder grandes riquezas de materias primas. Cuando llegamos el próximo año es cuando veremos los frutos de esa labor. El partido ha dado también pruebas de ella. Innumerables miembros del Partido

organizan a lo lejos, con un puñado de hombres, aquellos territorios para nuestra economía y nuestra alimentación, y en un sentido realmente más amplio, para la alimentación de toda Europa. Es ésta una guerra llevada a cabo para toda Europa, por lo que no resulta extraño haya habido tan gran número de voluntarios, desde el extremo Norte hasta el Sur, que, por unidades o por contingentes autónomos, han sido incorporados al frente más gigantesco de la historia del mundo.

Por esa razón, nuestra inquebrantable resolución será realmente una paz para Europa, sin la tutela de esos que tan agudo instinto para los valores ideales y materiales pretenden tener. Es evidente que los valores ideales son por parte de Inglaterra menores que los que el pueblo alemán y las naciones aliadas de Alemania han dado al mundo. Nuestros aliados tienen tras de sí, en su historia, una cultura, en comparación de la cual la de Inglaterra es joven en extremo, por no decir infantil. En cuanto a valores materiales, creemos que los ingleses tienen un instinto muy sutil; pero también lo tenemos nosotros, y por ello lo haremos todo para que los valores materiales europeos vayan en el porvenir a los pueblos europeos y no a los financieros internacionales. Los pueblos no luchan para que unas gentes con tan fino instinto vuelvan a explotar a la humanidad y dejen tras de sí millones de parados, llenando sus arcas. Hay un hecho cierto: que Europa saldrá de esta guerra más fuerte económicamente que en el pasado. Nos dicen que abrigamos la intención de expatriar a holandeses. A esto puedo contestar que no pienso expatriar a nadie, pero que serán muchos los hombres que se sentirán felices con tener un hogar y no tener que pasar por los sufrimientos habituales en los países superpoblados. Se sentirán felices porque el fruto de su labor vaya a ellos mismos, y no a un arca de caudales norteamericana, o inglesa. Por esa misma razón, creemos que el final de esta guerra será también en el exterior el hundimiento del régimen del oro y de toda la sociedad responsable de aquélla.

### El lenguaje del frente es claro y terminante

A continuación el Führer recordó, una vez más, la misión desempeñada en el interior de Alemania por el Partido nacionalsocialista y expresó a todos sus compañeros de armas su reconocimiento por su fidelidad. Les exhortó a creer «con fanatismo extremo» en la victoria final de la lucha decisiva que lleva a cabo Alemania. «Se trata—dijo—de ser o no ser. Luchamos contra un enemigo que no conoce la misericordia, que no conoce más que una posibilidad: el hundimiento del pueblo alemán o el suyo. Nos damos cuenta de esto y tenemos el valor de afrontar las realidades con serenidad y sangre fría. Nunca he pedido a los soldados alemanes nada que no pudiera hacer yo mismo, y al pueblo alemán tampoco le he pedido nunca ningún trabajo que no pudiese yo realizar. Mi labor es asegurar el destino del Reich. Se equivocan nuestros adversarios si creen que pueden inducirnos a error. Ya sonará la hora de asestar nuestro golpe, y entonces que se prevengan los enemigos. Durante muchos meses he tenido que permanecer inactivo. Pero creedme que se me destróba el corazón oyendo hablar de los ataques aéreos británicos contra las ciudades alemanas. Yo no mandé arrojar ninguna bomba sobre París. Antes del asalto a Varsovia pedí por cinco veces que se rindiera la ciudad y exigí que, al menos, fuesen evacuadas de ella las mujeres y los niños. Únicamente cuando el enemigo se negó a recibir a nuestros parlamentarios decidí dar la orden de ataque.

Del mismo modo, al comienzo de los bombardeos aéreos ingleses esperé tres meses y medio, a pesar de que éramos lo bastante fuertes para replicar. Pero creí que acabaría imponiéndose la razón. Hoy ocurre lo mismo y mi conducta es igual a la de entonces. Tomo nota de todo y aún se darán cuenta los del otro lado de que el espíritu alemán de inventiva no ha permanecido inactivo, y entonces tendrá el adversario una contestación que le hará estremecerse. En varias ocasiones he tenido ya que decir a esas gentes que si durante algún tiempo no hablo no es porque haya perdido la voz, sino porque creo no deber hablar. Igual ocurre hoy. La palabra corresponde al frente, y lo demás no son sino duelos de palabras. No hablaré sino muy rara vez, ya que habla el frente, y que su lenguaje es profundo y único. No me expreso ahora sino por medio de un instrumento que puede hablar solo y que es suficientemente claro y terminante.»—Efe.

**CON PERMANENTE AL ACEITE**  
EVITA LA DECOLORACION DEL CABELLO  
HAGALO EN  
PELUQUERIA ASCENSION San Juan, 13 (próximo Azoguejo)



**VITALIDAD**  
Brazos fuertes y cerebros geniales del Viejo Continente crean, en beneficio del mundo, las más trascendentales obras.  
Esta vitalidad de los Estados Europeos asegura asimismo la VIDA PROPIA de la  
**NUEVA EUROPA CONTINENTAL**

### La fuerza propia

Pretenden que nuestros soldados y

# Intensos combates en el Marruecos francés

## En Port Lyautey la situación ha mejorado, habiendo sido rechazados en la playa los efectivos norteamericanos de desembarco. La parte oriental de Argelia continúa defendiéndose

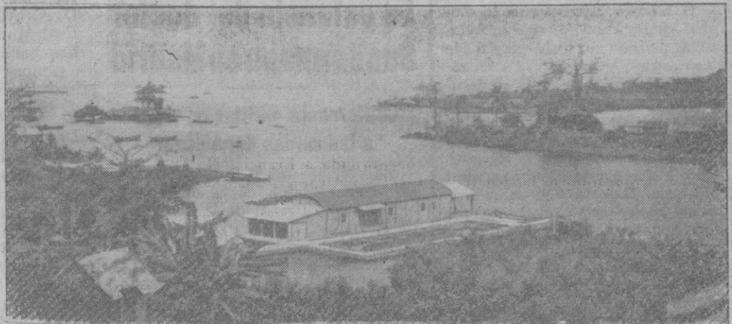
## Día y noche han sido atacados frente a la costa de Argel, por la aviación del Eje, los navíos de guerra y los transportes anglonorteamericanos

### Mezclas navales francesas se sostienen en el ATLANTICO

Comunicado de Africa del Norte

Londres, 9 (2 t).—Comunicado del Cuartel General aliado de Africa del Norte:

Los grupos norteamericanos de combate desembarcados en las playas cercanas a Argel y Orán, han ocupado tres aeródromos después de vencer conatos de resistencia francesa. Una acción violenta de las fuerzas navales y de las fuerzas costeras francesas fué hallada en los puertos, a pesar de ello, las tropas del comandante general Ry-



Según un comunicado de la Agencia Reuter, han llegado a Liberia, en Africa, tropas americanas. La foto muestra un aspecto del puerto de Monrovia, capital de la República

#### La entrada de navíos aliados en Argel

Londres, 9 (5 t).—Una formación naval norteamericana integrada por un acorazado, un crucero y dos destructores penetraron en el puerto de Argel momentos antes de firmarse la suspensión de hostilidades. Los buques bombardearon la batería costera de Cabo Matifou, a 27 kilómetros, al Este de Argel. Por otra parte, el fuerte de Duperré, situado entre el bosque de Bainéin y la colina de Nuestra Señora de Argel, se rindió a las 17 horas, después de sufrir algunas bajas.—Efe.

#### El armisticio concierne a Argel

Vichy, 9 (5 t).—El armisticio concierne a la región de Argel ha sido firmado esta mañana, informa la Agencia Havas Ofi. Añade que sobre la situación personal del almirante Darlan no se posee en Vichy ninguna precisión autorizada.

El mandato de Túnez y la parte oriental de Argelia, que continúa defendiéndose, ha sido confiado al general Carre. Para Marruecos y el Oeste de Argelia, hasta Orán, el mando está en manos del general Juin, bajo los órdenes del residente general de Marruecos, general Nogué.

Por lo que concierne a Túnez, parece ser que hasta el momento no se registra ningún intento anglonorteamericano de ataque. No obstante, el almirante Esteva espera alguna acción de esta naturaleza y ha organizado la defensa del Protectorado.

Los combates son muy intensos en Marruecos. En Port Lyautey, donde se efectuó un desembarco ayer, la situación ha mejorado sensiblemente. Los efectivos norteamericanos han sido rechazados en la playa de Méndia. Los destacamentos estadounidenses que lograron poner pie en la región de Safi, se concentran en torno a la ciudad. Ha habido sensibles pérdidas en Casablanca y Port Lyautey. El Sultán se ha negado a

abandonar Rabat y da ejemplo de resistencia y de calma.—Efe.

#### Giraud se encuentra en la metrópoli

Vichy, 9 (5 t).—En contra de las noticias difundidas acerca del general Giraud, se afirma hoy aquí que dicho general se encuentra en territorio metropolitano francés.—Efe.

#### Ataques aéreos a las unidades de guerra y transportes anglosajones

Berlín, 9 (5 t).—Del comunicado alemán de hoy:

Las unidades anglosajonas y los transportes que navegan frente a la costa de Argelia han sido atacados día y noche por formaciones de aviones del Eje. Las informaciones recibidas hasta el momento indican que



En la fotografía vemos al residente general francés en Marruecos, M. Nogué (a la derecha), en compañía del general Ironside (en el centro), ex gobernador de Gibraltar, presenciando un desfile en el Marruecos francés antes de estallar la guerra actual

fueron alcanzados seis buques de guerra con bombas de grueso calibre y otros cuatro barcos mercantes. En el Mediterráneo occidental un submarino alemán ha alcanzado con un torpedo a un crucero inglés de la clase «Leander».

#### Pétain conferencia con Laval

Vichy, 9 (6 t).—Esta mañana, el mariscal Pétain conferenció con el presidente Laval y con los ministros de Guerra y Marina, general Bridoux y almirante Aupahn, respectivamente.—Efe.

#### Suzia protegerá los intereses norteamericanos en Francia

Vichy, 9 (5 t).—La Embajada de Suiza en Francia se ocupará de la protección de los intereses norteamericanos a consecuencia de la ruptura de relaciones entre Vichy y Washington. Asimismo la Embajada suiza se ha hecho cargo de la protección de los intereses británicos, hasta ahora protegidos por los Estados Unidos.

## Un gran convoy anglosajón atacado frente a ARGELIA

### Los submarinos y la aviación alcanzaron a varios buques de guerra y hundieron un crucero

### Prosigue el repelique germano-italiano en el desierto egipcio

#### Comunicado italiano

Roma, 9 (5 t).—Comunicado oficial número 897 del Alto Mando de las fuerzas armadas italianas:

Destacamentos blindados han intentado vanamente obstaculizar los movimientos de las tropas del Eje que se repliegan a lo largo de la banda

costera del desierto egipcio. Un convoy que había sido cercado por el enemigo incorporarse al grueso de nuestras tropas después de tres días de combates. Formaciones aéreas del Eje han sostenido eficazmente la acción de las tropas de tierra y han obstaculizado vigorosamente la actividad de la aviación adversaria. Dos aviones ingleses han sido derribados por nuestros cazas.

Veintitres muertos y ochenta y ocho heridos se han registrado en Génova durante el último bombardeo inglés. Cinco aparatos británicos fueron derribados. Un avión enemigo se ha precipitado en llamas en Agrigento. Dos tripulantes perecieron, y el otro fué apresado. La aviación y submarinos del Eje han atacado un gran convoy anglo-sajón frente a Argelia. Varios buques de guerra fueron alcanzados y un crucero hundido. Otros barcos fueron también alcanzados. Efe.

#### Referencia alemana. Una formación alemana que estuvo cercada se une al grueso de las fuerzas

Berlín, 9 (5 t).—Del comunicado alemán de hoy:

En la región de Marsa Matruk los aviones alemanes han destruido tanques y columnas de camiones británicos. Una formación alemana mandada por el general de brigada Ramcke, que ha estado aislada del grueso de nuestras tropas, ha ocasionado grandes pérdidas al enemigo. Además ha capturado algunos camiones que le permitieron recobrar su libertad de movimiento y unirse al grueso de nuestras fuerzas.

#### Comunicado inglés del Oriente Medio

El Cairo, 9 (5 t).—Comunicado conjunto de las fuerzas armadas inglesas del Oriente Medio:

La persecución de unidades del ejército blindado alemán continuó durante toda la jornada de ayer. Algunos elementos enemigos que se sostenían aún en Marsa Matruk capitularon ayer. Fueron capturados nuevamente numerosos prisioneros en esta jornada, entre los que figura el comandante de la división «Pavía». Fuertes ataques aéreos contra los vehículos enemigos en la región fronteriza, continuaron durante la noche del 7 al 8 de Noviembre. Los ataques se reanudaron durante el día y se informa que en el curso de un solo ataque de los cazas-bombarderos fueron destruidos cincuenta camiones.

#### La lluvia entorpece las operaciones

Berlín, 9 (6 t).—Con respecto a la lucha en Egipto, la oficina Internacional de Información dice que la lluvia ha entorpecido considerablemente las operaciones, sobre todo en lo que respecta a la aviación. Al Este de Sidi El Barrani fracasó un ataque británico—añade—con grandes pérdidas para el enemigo. También fracasó otro ataque en las cercanías de Jebel.

Una continuación dice la Oficina que las tropas del general Montgomery se van a ver obligadas a limitar su avance a la zona costera, mientras duren las lluvias, ya que los pesados tanques y vehículos motorizados no pueden rodar por encima de la arena húmeda.—Efe.

## La estancia del camarada Elola en Bilbao

Bilbao, 9.—El delegado nacional del Frente de Juventudes, Elola, visitó ayer, acompañado del gobernador civil y otras jerarquías, el mausoleo a los caídos en el cementerio de Derio. Después estuvo en el colegio de los Angeles Custodios, que fué prisión roja, y donde fué asesinado el hermano político de Elola, don Juan José Prado, de San Sebastián. Se rezó allí un responso. Luego pasaron los visitantes a la capilla del colegio, donde oraron.

Después, Elola, acompañado del jefe nacional de Aprendizajes y otras jerarquías, revistó en el Instituto a las filárgas juveniles de Franco, pronunciando una alocución. Finalmente se cantó el «Cara al Sol» y se dieron los gritos de ritual.—Logos.

## Nuevo desembarco de tropas en Argel

### La mayor resistencia la ofrecen los navíos de guerra franceses y las baterías costeras

Argel, 9 (5 t).—Nuevas tropas norteamericanas han desembarcado esta mañana en Argel de los buques que se encontraban en la bahía, anuncia la Agencia Havas Ofi. Añade que la base de hidroplanos ha sido ocupada y que la población observa la calma, quedando asegurados los servicios de orden público por Policía francesa.—Efe.

#### «Las operaciones prosiguen rápidamente»

Londres, 9 (6 t).—El Cuartel general de las fuerzas aliadas en el Norte de Africa comunica que las operaciones prosiguen rápidamente. La mayor resistencia se encuentra por parte de las unidades navales francesas y de las baterías costeras, que actúan energicamente en algunos puntos, principalmente en el Atlántico. En las regiones de Orán y Argel los soldados estadounidenses siguen avanzando con rapidez mientras en su retaguardia son descargados los convoyes de abastecimiento. En un plazo de horas, las fuerzas norteamericanas se apoderaron de tres aeródromos importantes, después de haber roto la fuerte resistencia presentada por las baterías costeras del Cabo Matifou, que defienden el puerto de Argel. En esta zona se rindió, sin oposición, el aeródromo de Maison Blanche.

En Orán—añade la información oficial—las unidades mandadas por el general Fredenall capturaron el aeródromo de Tafarui, que antes había sido atacado por los cazas norteamer-

icanos. En Argel las tropas de asalto, mandadas por el general River, conquistaron los objetivos previstos después de vencer la resistencia opuesta por las defensas de Cabo Matifou, que habían retardado durante parte de la jornada la entrada de los buques de abastecimiento y transporte en el puerto. También se han efectuado desembarcos en Sidi Ferruch y Aintaya.

En las operaciones navales de Argel y Orán—sigue diciendo el Cuartel General—fué preciso reducir la intensa oposición de las unidades navales francesas. Fuerzas francesas de esta clase siguen resistiendo en el Atlántico, así como las baterías costeras de esta región, a la flota británica que manda el almirante sir Andrew Cunningham, la cual protegió toda la operación sin que sufriese pérdidas, a excepción de los pequeños embarcaciones hundidas al entrar en el puerto de Orán, y cuyos tripulantes lograron llegar a la costa. Los primeros convoyes fueron bombardeados por los aviones del Eje, pero no hubo actividad aérea intensa.—Efe.

#### Comentario alemán a los acontecimientos en el Africa francesa

Berlín, 8.—Refiriéndose a las operaciones norteamericanas en Africa del Norte, el redactor diplomático de la Agencia D. N. B. escribe lo siguiente:

«La agresión de las fuerzas norteamericanas contra el territorio francés norteafricano es tanto más sensacional cuanto que los Estados Unidos mantenían aún relaciones diplomáticas con el Gobierno de Francia, que reside en Vichy. Los norteamericanos debían saber, por tanto, la actitud que adoptaría Francia en el caso eventual de intentar poner pie en sus posesiones de Africa del Norte, tanto más cuanto que el almirante Darlan, en su calidad de comandante en jefe de las fuerzas armadas francesas, durante su reciente viaje de inspección por las posesiones francesas del Norte y Oeste de Africa, dejó sentado, sin lugar a dudas, que Francia estaba dispuesta a oponer resistencia armada a cualquier intento de invasión en este espacio colonial.

En el mensaje a la nación francesa y al mariscal Pétain, Roosevelt ha intentado hacer pasar su plan de operaciones, preparado desde hace mucho tiempo, por una medida preventiva contra supuestas intenciones alemanas e italianas sobre el territorio colonial francés.

En opinión de los medios competentes alemanes, en el citado mensaje se llega a una alteración inusitada de los hechos. Si las potencias del Eje lo hubieran querido—se pone de relieve en la capital alemana—habrían tenido tiempo suficiente para realizar estos propósitos en tres años y medio, así como numerosas ocasiones de establecerse en el dominio colonial francés, valiéndose de argumentos más plausibles que los utilizados por Roosevelt para justificar su determinación.

En los medios políticos berlineses se declara que la afirmación de Roosevelt, según la cual espera que su acción preste un señalado servicio a la liberación de Francia, pertenece también al repertorio utilizado para sus fines por el presidente de los Estados Unidos. Tanto en Africa del Norte, como en cualquier otra parte, ni los norteamericanos ni los ingleses devolverán jamás de buen grado a los franceses las regiones que tratan de arrebatárselas.—Efe.

## 16 barcos hundidos por los submarinos

### El cargamento de algunos de aquéllos iba destinado a las fuerzas yanquis de Africa

#### Comunicado alemán

Gran Cuartel General del Führer, 9 (5 t).—Comunicado del Alto Mando de las fuerzas armadas alemanas:

Los ataques locales efectuados por las tropas alemanas y rumanas en el sector de Tuapsé, han permitido ocupar algunos reductos enemigos. En encarnizados combates ha sido destruido, después de cercado, un contingente enemigo.

Al Este de Alagir, nuestros ataques han permitido una ganancia de terreno. En el Don inferior, las tropas alemanas y rumanas han atacado las posiciones de campaña enemigas y las concentraciones de tropas. Las fuerzas italianas han rechazado los intentos soviéticos de atravesar el río. Nuestros ataques aéreos han cortado en varios puntos las vías de comunicación del adversario. La aviación alemana ha hundido tres mercantes que por el lago Ladoga abastecían Leningrado.

En el litoral de la Mancha, nuestros cazas derribaron ayer, sin pérdidas propias, doce aviones que formaban parte de una formación mixta británica, entre ellos dos bombarderos cuatrimotores. En el curso de vuelos aislados de hostigamiento sobre territorio francés y la bahía alemana, el enemigo perdió siete aviones.

En un comunicado especial se dice que los sumergibles alemanes han alcanzado nuevos éxitos en su lucha

contra convoyes escoltados y barcos aislados. En el Atlántico septentrional, en el mar Caribe, a lo largo de Trinidad, en el golfo de Guinea y en



EN EL CAUCASO.—Con individuos indígenas, los alemanes han formado milicias para determinados servicios. En la fotografía vemos un campo de instrucción en la región del Kubán

## El homenaje de las viudas españolas al Sagrado Corazón

### En El Ferrol ha sido acogido con marcado fervor

Ferrol del Caudillo, 9.—En esta ciudad se ha acogido con marcado fervor el homenaje de las viudas españolas al Sagrado Corazón de Jesús, iniciado por el Santuario Nacional de la gran promesa de Valladolid, al que se enviarán donativos con destino a las lámparas que en memoria y sufragio de los difuntos arderán permanentemente ante la venerada imagen.—Logos.

#### Composición de la Marina de guerra francesa

Londres, 8.—La Marina de guerra francesa, según anuncia el redactor jefe de la Agencia Reuter, se compone actualmente de tres acorazados: «Strasbourg», «Provence» y «Dunkerque»; cuatro cruceros pesados: «Albatros», «Algerie», «Foch» y «Duguay- Trouin»; tres cruceros ligeros: «La Bourdonnais», «Jean de Vienne» y «Mirabeau»; un portaaviones, «Commandant Teste»; 25 destructores y 27 submarinos y avisos.—Efe.

#### Rejé el mando de Cunningham

Londres, 9 (2 t).—Las fuerzas norteamericanas e inglesas que participan en las operaciones de Africa septentrional están al mando inmediato del almirante británico Cunningham, según informaciones oficiales.—Efe.

#### Resistencia francesa según Londres

Londres, 9 (5 t).—Un nuevo comunicado ha sido publicado por el Cuartel General aliado de Africa del Norte, dando cuenta de que la resistencia francesa se limita principalmente a la acción de la escuadra y baterías de costa. Añade que la Marina francesa no ha sufrido más pérdidas que la de dos pequeños buques que naufragaron en el puerto de Orán y que el transporte fué torpedeado y posteriormente abandonado. Todos los tripulantes del mismo llegaron a sus hogares, de los que se encontraban escasos kilómetros, utilizando los medios de salvamento del barco.—Efe.

#### Las baterías costeras de Orán se encuentran intactas

Vichy, 9 (5 t).—Las baterías costeras de Orán se encuentran intactas según anuncia la Agencia Havas Ofi. Añade que la Marina francesa en toda la región reina la calma. Las tropas norteamericanas se encuentran al Oeste de Saint Cloud y al Este de Valmy, habiendo alcanzado las inmediaciones de Perregaux. Los desembarcos continúan en Arzeu, Enghaghem y Nemours, sin novedades.—Efe.

#### En Túnez se resistirá

Vichy, 9 (5 t).—El general Barre, jefe de las fuerzas de Túnez, ha publicado un orden del día anunciando que las fuerzas a su mando resistirán los intentos de invasión de cualquier tipo.—Efe.

#### Dakar espera su turno

Dakar, 9 (5 t).—El gobernador general, Noisain, ha pronunciado una declaración por radio comentando las operaciones anglo-americanas contra el territorio norteafricano. Esperamos nuestro turno, dijo, y estamos dispuestos a ejecutar literalmente las órdenes del mariscal Pétain.—Efe.

